

Quando le sere al placido... L'ara, o l'avello apprestami

Rodolfo's cavatina and cabaletta from *Luisa Miller* (tenor)

Text by Salvatore Cammarano (1801-1852), based on *Kabale und Liebe* by Friedrich von Schiller (1759-1805)
Set by Giuseppe Verdi (1813-1901)

Oh! fedē negar potessi agl'occhi miei!
[o 'fe:.de ne.'ga:r po.'tes.si aΛ.'ʌk.ki mje:i]
Oh! trust deny I-could to-the-eyes mine!

(*Oh! if I could but deny what my eyes trust! / Oh! if I could only deny what my eyes see!*)

Se cielo e terra, se mortali ed angeli
[se 'tʃε:.lo e 'ter.ra se mɔr.'ta:.li ed 'an.dʒe.li]
If heaven and earth, if mortals and angels
(*Even though heaven and earth, mortals and angels*)

attestarmi voless'er ch'ella non è rea, mentite!...

Aria

Quando le sere al placido chiaror d'un ciel stellato
meco figgea nell'etere lo sguardo innamorato,
e questa mano stringermi dalla sua man sentia...
ah! mi tradia!

Allor, ch'io muto, estatico da' labbri suoi pendea,
ed ella in suon angelico, "amo te sol" dicea,
tal che sembrò l'empireo apirsi all'alma mia!
Ah! mi tradia!

(Cabaletta)

L'ara, o l'avello apprestami...
Al fato io m'abbandono...
Non temo... Non desidero...
Un disperato io sono!
Or la mia brama volgere
nemmeno al ciel potrei,
ché inferno senza lei
sarebbe il ciel per me!

The entire text to this title with the complete
IPA transcription and translation is available for download.

Thank you!

